

AANBEVELING
van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie
inzake bouwliften voor personen- en goederenvervoer

M (68) 42

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,
Gelet op de artikelen 6, 7 en 8 van het Unieverdrag,

Gelet op artikel 9 van de Overgangsovereenkomst,

Overwegende, dat de eenvormige veiligheidsvoorschriften inzake de vervaardiging van bouwliften voor personen- en goederenvervoer in de Beneluxlanden dienen te worden toegepast,

Beveelt aan :

Enig artikel

De Regeringen der drie Beneluxlanden worden uitgenodigd de nodige maatregelen te treffen met het oog op de toepassing van de bepalingen van bijgaand Reglement inzake veiligheidsvoorschriften voor bouwliften voor personen- en goederenvervoer, uiterlijk op 31 oktober 1968.

Gedaan te Brussel, op 28 maart 1968.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,

R. VAN ELSLANDE

REGLEMENT
inzake veiligheidsvoorschriften voor bouwliften voor
personen- en goederenvervoer

M (68) 42, Bijlage

HOOFDSTUK I — Inleidende bepalingen

Art. 1. — Definities

Voor de toepassing van het bij dit Reglement bepaalde wordt verstaan onder :

- 1.1. bouwlift : een electrisch aangedreven hefwerktuig, uitgerust met een kooi die zich langs een of meer vertikale of weinig van de vertikaal afwijkende geleiders beweegt en die :
 - a. bestemd is voor het vervoer van personen en goederen ;
 - b. tijdelijk is opgesteld op een bouwwerk.
- 1.2. schacht : de ruimte, waarin de kooi en het tegengewicht zich bewegen.
- 1.3. schachtdeur : een deur in de schachtwand die toegang verleent tot de kooi.
- 1.4. kooi : het onderdeel van de bouwlift waarin personen en goederen worden vervoerd.
- 1.5. kooideur : een deur in een kooiwand die toegang verleent tot de kooi.
- 1.6. mechanisch gedwongen elektrisch contact : een contact, waarbij de stroomverbreking te allen tijde mechanisch tot stand kan worden gebracht en niet afhankelijk is van de goede werking van een veer.
- 1.7. veiligheidscontact : een mechanisch gedwongen elektrisch contact bestemd om door stroomverbreking de kooi tot stilstand te doen komen of het in beweging stellen daarvan te beletten.
- 1.8. deurcontact : een veiligheidscontact, dat slechts gesloten kan zijn indien de desbetreffende deur is gesloten.
- 1.9. grendelcontact : een veiligheidscontact, dat slechts gesloten kan zijn indien de desbetreffende deur is gegrendeld.

- 1.10. grendel-controlecontact : een mechanisch gedwongen elektrisch contact, dat slechts gesloten kan zijn indien de desbetreffende deur gegrendeld is en dat bij niet gegrendelde deur door stroomverbreking de beweging van de kooi buiten de desbetreffende ontgrendelingszone verhindert.
- 1.11. automatische grendeling : een grendeling, waardoor de deur in haar sluitstand automatisch wordt vastgezet en welke het openen van de deur slechts toelaat wanneer de kooivloer zich in de desbetreffende ontgrendelingszone bevindt.
- 1.12. ontgrendelingszone : een zone, gelegen onder en boven de vloer van de stopplaats.
- 1.13. « keuren » : het verrichten van de nodige onderzoeken om vast te stellen of ten aanzien van een bouwlift voldaan is aan de voorschriften van Hoofdstuk II van dit Reglement.
- 1.14. « goedkeuren » : vaststellen dat ten aanzien van een bouwlift is voldaan aan de voorschriften van Hoofdstuk II van dit Reglement.

Art. 2. — Toepassingsgebied

- 2.1. Dit Reglement is van toepassing op bouwliften als bedoeld in artikel 1.1.
- 2.2. Dit Reglement is niet van toepassing op bouwliften als bedoeld in artikel 1.1., welke voor de inwerkingtreding van dit Reglement in bedrijf zijn gesteld.

HOOFDSTUK II — Vervaardiging

Art. 3. — Algemene bepalingen

- 3.1. Een bouwlift moet deugdelijk zijn vervaardigd van materiaal van goede hoedanigheid en moet voldoen aan de eis van goed en veilig werk.
- 3.2. In de kooi moet opvallend, duidelijk leesbaar en onuitwisbaar een opschrift op een plaat zijn aangebracht, waarop zijn vermeld :
 - a. naam en adres van de fabrikant ;
 - b. fabricagenummer en jaar van fabricage ;

- c. maximum toelaatbare belasting en aantal personen dat tegelijkertijd vervoerd mag worden. De maximum toelaatbare belasting is die welke door de fabrikant van de de lift is vastgesteld.

Art. 4. — Ontgrendelingszone

De ontgrendelingszone moet zijn beperkt tot ten hoogste 20 cm onder en 20 cm boven de vloer van de stopplaats.

Art. 5. — Schacht

- 5.1. De naar het bouwwerk gekeerde zijde van de schacht, waarin schachtdeuren zijn aangebracht, moet over de gehele hoogte van doorlopende wanden zijn voorzien. Van dit voorschrift mag worden afgeweken indien voldaan is aan de in art. 6.5. voorziene voorschriften voor de sluiting en de vergrendeling van kooideuren.
- 5.2. In het geval van de afwijkmogelijkheid bedoeld in art. 5.1. gebruik wordt gemaakt, moet de daar bedoelde schachtwand reiken tot tenminste 2 m boven de vloer van elke stopplaats en tot tenminste 2 m boven elke overige vloer, bordes, trap of ladder die binnen een afstand van 70 cm van de baan van de kooi of het tegenwicht is gelegen.
- 5.3. Indien zich aan andere zijden van de schacht vloeren, bordessen, trappen of ladders bevinden binnen een afstand van 70 cm van de baan van kooi of tegengewicht, dienen aldaar schachtwanden aanwezig te zijn die reiken tot tenminste 2 m boven deze objecten.
- 5.4. Op de begane grond moeten aan alle vier zijden van de schacht wanden met een hoogte van ten minste 2,50 m zijn aangebracht.
- 5.5. De wanden bedoeld in de artikelen 5.1., 5.2., 5.3, en 5.4. moeten voldoende stevige en dichte wanden zijn of bestaan uit metalen vlechtwerk. Dit vlechtwerk moet de volgende afmetingen hebben :
 - een maaswijdte van niet meer dan 2 cm en een draaddikte van tenminste 1,8 mm
 - een maaswijdte van niet meer dan 3 cm en een draaddikte van tenminste 2 mm
 - een maaswijdte van niet meer dan 1 cm horizontaal en 6 cm vertikaal en een draaddikte van tenminste 1,8 mm.

- 5.6. Schachttoegangen moeten zijn voorzien van deuren. Deze schachtdeuren moeten van zodanige constructie zijn dat de kooi daarachter duidelijk waarneembaar is. Ze moeten bestaan uit een stevige frame en voor het overige voldoen aan het gestelde in art. 5.5 De vrije doorgangshoogte van schachttoegangen moet ten minste 1,98 m bedragen.
- 5.7. Schachtdeuren, die door de bewegingen van de kooi worden geopend en gesloten zijn verboden.
- 5.8. Elke schachtdeur moet zijn voorzien van een grendel, die slechts vanuit de kooi kan worden bediend, met uitzondering van de grendel bij de stopplaats op de begane grond die met een bijzonder hulpmiddel ook van de buitenkant bedienbaar mag zijn, tenzij een automatische grendeling wordt toegepast.
Elke grendel moet zijn voorzien van een grendelcontact. Bij automatische grendeling van schachtdeuren op de begane grond kan het grendelcontact worden vervangen door een deurcontact en een grendelcontrolecontact.
- 5.9. De afstand tussen schachtdeuren en kooidrempel mag niet meer dan 13 cm bedragen. De afstand tussen schachtdrempel en kooidrempel mag niet meer dan 5 cm bedragen.
- 5.10. In de schacht moeten onder de kooi en het tegengewicht verende of hydraulische buffers zijn aangebracht, bestemd om de kooi en het tegengewicht af te remmen en tegen te houden wanneer deze de uiterste stopplaatsen voorbijgaan; deze buffers mogen ook aan de kooi en aan het tegengewicht bevestigd zijn.
- 5.11. Onder in de schacht moet een vrije ruimte van tenminste 50 cm zijn gewaarborgd tussen de bodem van de schacht en het laagste punt van de kooiconstructie wanneer de kooi op de volledig samengedrukte buffers rust.
- 5.12. Boven in de schacht moet een vrije hoogte van tenminste 150 cm zijn gewaarborgd tussen het kooidak en elke hinderenis in de schacht, wanneer het tegengewicht op de volledig samengedrukte buffers rust.

Art. 6. — Kooi

- 6.1. De kooi moet zijn voorzien van over de gehele hoogte doorlopende wanden die tot een hoogte van 100 cm dicht moeten zijn en voor het overige gedeelte moeten voldoen aan het gestelde in art. 5.5.

- 6.2. De kooi moet zijn voorzien van een dak dat voldoende sterk is om twee personen te dragen. Indien zich in dit dak een luik bevindt, moet dit zijn voorzien van een veiligheidscontact, dat niet kan worden gesloten indien het luik zich niet in de sluitstand bevindt. De buitenomtrek van dit kooidak moet zijn voorzien van een opstaande rand van tenminste 15 cm hoog en van een borstwering bestaande uit een leuning op 100 cm hoogte en een tussenregel op 45 cm hoogte.
- 6.3. Op het kooidak moet een schakelaar zijn aangebracht, waarmee de liftmachine tot stilstand kan worden gebracht en in stilstand kan worden gehouden.
- 6.4. Kooitoegangen moeten zijn voorzien van stevige deuren. Deze deuren moeten voldoen aan hetgeen in art. 6.1 t.a.v. kooiwanden is bepaald. De vrije doorgangshoogte van kooitoegangen moet tenminste 1,98 m bedragen.
- 6.5. Kooideuren tegenover doorlopende schachtwanden moeten zijn voorzien van een deurcontact. Kooideuren tegenover van het bouwwerk afgekeerde, niet doorlopende schachtwanden moeten zijn voorzien van een deurcontact en van een automatische grendeling met een grendelcontrolecontact. Kooideuren tegenover naar het bouwwerk gekeerde, niet doorlopende schachtwanden, moeten zijn voorzien van een deurcontact en van een automatische grendeling.
- 6.6. De besturing van de lift mag uitsluitend plaatsvinden in de kooi en wel door middel van besturingsorganen die bij loslaten het automatisch tot stilstandkomen van de kooi tot gevolg hebben. In afwijking van het voorgaande mag voor montage, onderhoud en inspectie de besturing ook mogelijk zijn met besturingsorganen op het kooidak. Het in beweging brengen van de kooi door middel van deze besturingsorganen moet onmogelijk zijn vóór dat de besturing in de kooi buiten werking is gesteld. De voor de bediening nodige aanduidingen moeten opvallend, duidelijk leesbaar en onuitwisbaar zijn aangebracht.
- 6.7. De kooi en het tegengewicht moeten elk aan tenminste twee staalkabels zijn opgehangen, ook in geval van takelophanging.
- 6.8. De kooi moet zijn voorzien van een vanginrichting waardoor ze met volle last met zekerheid tot stilstand kan worden

gebracht door ze op haar geleidingen te blokkeren. Deze vanginrichting mag alleen in werking kunnen treden bij dalende kooi.

- 6.9. Bij een bouwlift met een nominale snelheid van meer dan 85 cm/sec. mag de vertraging veroorzaakt door de werking van de vang niet meer bedragen dan 25 m/sec.²
- 6.10. De vanginrichting moet in werking treden :
 - a. zodra de nominale snelheid bij het dalen van de kooi met 40 % wordt overschreden ;
 - b. als de kooi aan niet meer dan twee kabels is opgehangen, bij breuk of slap worden van één of beide kabels of breuk van hun bevestigingsorganen.
- 6.11. Het in werking treden van de vanginrichting moet het onderbreken van de stuurstroomketen door middel van een veiligheidscontact tot gevolg hebben. Dit contact moet beletten dat de lift weer in werking kan worden gesteld alvorens de vanginrichting in de oorspronkelijke stand is teruggebracht.
- 6.12. Als de kooi aan niet meer dan twee kabels is opgehangen, moet ongelijke verlenging van de ophangkabels het openen van een veiligheidscontact tot gevolg hebben.

Art.7. — Geleiding

- 7.1. De geleidingen van kooi en tegengewicht moeten bestaan uit vaste metalen profilen ; ze moeten voldoende stevig zijn en doeltreffend zijn bevestigd.

Art. 8. — Liftmachine

- 8.1. De liftmachine met toebehoren moet zodanig zijn opgesteld dat ze behoorlijk is beschut tegen weersinvloeden.
- 8.2. Nabij de liftmachine moet een hoofdschakelaar zijn aangebracht waarmee de elektrische installatie van de lift in alle fasen kan worden uitgeschakeld.
- 8.3. De middellijn van tractieschijven, leischijven en trommels moet tenminste 40 maal de middellijn van de kabels bedragen.

- 8.4. Tractieschijven moeten zodanig zijn geconstrueerd, dat :
 - a. de kabels niet doorglijden wanneer bij dalende kooi de rem in werking treedt bij een belasting gelijk aan :
 - het 1,3-voud van de nominale belasting bij toepassing van ondersneden groeven ;
 - het 1,5-voud van de nominale belasting bij toepassing van niet ondersneden groeven.
 - b. de kabels doorglijden wanneer de dalende kooi tot stilstand komt voordat de machine is uitgeschakeld.
 - 8.5. Een kabeltrommel moet van zodanige groeven zijn voorzien, dat de kabel niet uit de groef kan glijden en dat de kabelwindingen niet met elkaar in aanraking komen. De kabel mag slechts in één laag op de trommel zijn gewikkeld.
 - 8.6. De liftmachine moet zijn voorzien van een rem. Deze moet bij onderbreking van de stroomtoevoer naar de liftmotor de machine automatisch en geleidelijk tot stilstand brengen en in stilstand handhaven. De rem moet in staat zijn de dalende kooi met het 1,25-voud van de nominale belasting tot stilstand te brengen. Indien voor het remmen veren worden toegepast moeten dit drukveren zijn.
 - 8.7. De liftmachine moet automatisch tot stilstand worden gebracht zodra de kooi de hoogste, dan wel de laagste stopplaats bereikt.
 - 8.8. De liftmachine moet door de kooi of door het tegengewicht tot stilstand worden gebracht wanneer de kooi de hoogste, dan wel de laagste stopplaats voorbijgaat. Dit uitschakelen moet geschieden door een noodeindschakelaar in de hoofdstroomketen, die de stroomtoevoer naar de liftmotor en de bestuursinrichting in alle fasen verbreekt. De noodeindschakelaar mag niet automatisch in de ingeschakelde stand terugkeren wanneer de liftmachine wordt teruggedraaid.
- De stroomverbreking door de noodeindschakelaar moet hetzij mechanisch gedwongen en onder gebruikmaking van zo weinig mogelijk overbrengingsorganen tot stand komen, hetzij door de onderbreking van veiligheidscontacten in een uitsluitend voor dit doel bestemde stroomketen. Nochtans moet bij trommelaandrijving de stilstand van de liftmachine worden veroorzaakt door de kooi of het tegengewicht, wanneer deze hun hoogste stopplaats voorbijgaan.

- 8.9. De liftmachine moet met behulp van een glad en gesloten handwiel kunnen worden getornd. De rem moet hierbij na het lichten automatisch in de remstand terugkeren.

Art. 9. — Draagkabels

- 9.1. De veiligheidscoëfficiënt van de gezamenlijke kabels moet tenminste 16 bedragen wanneer de kooiophanging bestaat uit twee kabels en tenminste 12 wanneer de kooiophanging bestaat uit meer dan twee kabels. De veiligheidscoëfficiënt is de verhouding tussen de werkelijke breukbelasting van de ophanging en de opgehangen statische belasting. De werkelijke breukbelasting wordt geacht 80 % van de berekende breukbelasting te zijn.
- 9.2. De middellijn van de kabels moet ten minste 8 mm bedragen.
- 9.3. De belasting moet gelijkmatig over de kabels zijn verdeeld.
- 9.4. De bevestigingsconstructies van de kabels mogen niet kunnen draaien om de lengte-as van de kabels.

Art. 10. — Elektrische installatie

- 10.1. De elektrische installatie van een bouwlift en de onderdelen waaruit deze installatie is samengesteld, moeten deugdelijk zijn. Zij moeten zodanige veiligheidswaarborgen bieden, dat er bij gebruik van de bouwlift, met inachtneming van de uitwendige invloeden waaraan zij daarbij kan zijn blootgesteld, geen gevaar kan ontstaan. Onderdelen die bij het gebruik van de bouwlift aan weersinvloeden of een stoffige atmosfeer kunnen zijn blootgesteld, moeten van een constructie zijn die daarentegen voldoende bescherming biedt.
- 10.2. De elektrotechnische materialen die tot de elektrische installatie van een bouwlift behoren, worden geacht in overeenstemming te zijn met een daarop betrekking hebbend voorschrift van dit Hoofdstuk, indien zij beantwoorden aan de in het kader van het Europees Comité voor de Coördinatie van elektrotechnische normen der Lidstaten van de Europese Economische Gemeenschap geharmoniseerde normen.

Bij gebrek aan zodanige geharmoniseerde normen wordt de hiervoor bedoelde overeenstemming geacht aanwezig te zijn, indien de desbetreffende installaties en materialen beantwoorden aan de terzake geldende Internationale Aanbevelingen van de Internationale Elektrotechnische Commissie

(« International Electrotechnical Commission ») of van de Internationale Commissie voor regelingen met het oog op de goedkeuring van de elektrische installatie (« International Commission ou rules for the approval of electrical equipment ») of aan de daarmee corresponderende nationale normen.

- 10.3. Alle blanke of daarmede gelijk te stellen delen, die bij normaal gebruik onder spanning staan of stroom geleiden, moeten doelmatig tegen aanraking zijn beschermd.
- 10.4. Voorzieningen moeten zijn getroffen om te voorkomen, dat de elektrische installatie of onderdelen daarvan worden beschadigd door overbelasting, kortsluiting of aardsluiting.
- 10.5. De isolatieweerstand en de diëlektrische vastheid van de elektrische installatie moeten voldoende zijn. De lekstroom mag bij normale gebruiksomstandigheden niet te groot zijn.
- 10.6. Voorzieningen moeten zijn getroffen om te verzekeren dat aanraakbare metalen delen van een bouwlift, die bij een isolatiedefect onder spanning zouden kunnen komen, het metalen gestel van de bouwlift daarbij inbegrepen, bij aansluiting van de bouwlift op het net, deugdelijk en duurzaam worden geaard.
- 10.7. Delen, welke ingevolge het bepaalde in art. 10.6. moeten zijn geaard, mogen niet in geleidende verbinding staan met de nulleider.
- 10.8. De doorsnede van de kernen van leidingen moet zodanig zijn, dat zij bij de stroombeslasting die bij normaal gebruik kan worden verwacht, geen te hoge temperatuur kunnen aannemen.
- 10.9. Een buigzame rubbermantelleiding of daarmede gelijk te stellen leiding mag slechts zijn gebruikt :
 - a. voor de stuurstroomverbinding met de kooi, voor zover deze leiding is voorzien van een hart, of niet meer dan vijf aders heeft ;
 - b. voor andere doeleinden, indien zij deugdelijk is bevestigd, van zware of daarmede gelijk te stellen constructie is en op de daarvoor in aanmerking komende plaatsen voldoende tegen mechanische beschadiging is beschermd.

- 10.10. Draden mogen alleen zijn gebruikt voor de verbinding tussen de liftmachine en haar toebehoren. Zij moeten in buizen zijn aangebracht, tenzij de wijze van aanleg een gelijkwaardige bescherming waarborgt.
- 10.11. Andere van de vaste aanleg deel uitmakende leidingen dan die, bedoeld in de artikelen 10.9. en 10.10 moeten van zodanige soort zijn, dat zij voldoende bestand zijn tegen de uitwendige invloeden. waaraan zij bij gebruik van de bouwlift kunnen zijn blootgesteld.
- 10.12. Aders van buigzame leidingen, die voor aarding dienst moeten doen moeten door de kleurencombinatie groen/geel zijn gekenmerkt. Deze aders mogen niet voor andere doeleinden dan voor aarding zijn gebruikt.
- 10.13. Inrichtingen voor het naar binnen leiden van leidingen in of het aansluiten van leidingen op andere onderdelen van de elektrische installatie moeten, indien zij op deze plaats blootgesteld zijn aan weersinvloeden of een stoffige atmosfeer, daartegen voldoende bescherming bieden. Zij mogen geen aanleiding tot beschadiging van de leidingen kunnen geven.
- 10.14. Bij het wegvallen van de spanning van het net of bij het onderbreken van ketens waarin veiligheidscontacten voorkomen, moet de liftmachine automatisch tot stilstand worden gebracht.
- 10.15. Het ontstaan van een aardsluiting in een stroomketen mag niet leiden tot :
 - a. het in beweging komen van de liftmachine ;
 - b. het in beweging blijven van de liftmachine ;
 - c. het lichten van de rem ;
 - d. het gelicht blijven van de rem.

HOOFDSTUK III — Keuring en goedkeuring

Art. 11. — Algemene bepalingen

- 11.1. Een bouwlift moet worden gekeurd. Daarbij kan worden volstaan met de keuring van een gedeelte dat een hoogte heeft van tenminste 15 meter en voorzien is van tenminste drie stopplaatsen, tenzij het een lift betreft die bestemd is voor gebruik met slechts twee stopplaatsen.

- 11.2. Hij die de keuring van een bouwlift aanvraagt, is verplicht een bouwlift of het te keuren gedeelte van een bouwlift in bedrijfsvaardige toestand ter beschikking van de keuringsinstantie te stellen.
- 11.3. Deze aanvraag moet vergezeld gaan van alle voor de keuring van de bouwlift nodige gegevens, met name :
- a. de constructietekeningen ;
 - b. de sterkte- en stabiliteitsberekeningen ;
 - c. de elektrische schema's ;
 - d. de berekening van de kabels en van de liftmachine ;
 - e. de hoofdgegevens m.b.t. de bouwlift, zoals de maximale hoogte waarvoor de bouwlift is bestemd, de nominale snelheid van de kooi en de maximaal toelaatbare belasting ;
 - f. de nodige instructies voor de montage en de demontage van de bouwlift.

Art. 12. — Keuring van een enkele bouwlift

Indien de keuringsinstantie vaststelt, dat een bouwlift of het gekeurde gedeelte van een bouwlift voldoet aan de voorschriften van Hoofdstuk II van dit Reglement, wordt :

- a. voor de bouwlift een certificaat van goedkeuring afgegeven volgens een door het bevoegde gezag vastgesteld model ;
- b. het nummer van het onder a. bedoelde certificaat met cijfers van tenminste 5 mm hoogte en een merk van goedkeuring volgens een door het bevoegde gezag vastgesteld model ingeslagen op de plaat bedoeld in art. 3.2.

Art. 13. — Typekeuring

- 13.1. Worden van een bouwlift meer onderling gelijke exemplaren vervaardigd, dan kan worden volstaan met de keuring van een het type kenmerkend monster.
- 13.2. Indien de keuringsinstantie vaststelt, dat het type kenmerkend monster voldoet aan de voorschriften van Hoofdstuk II van dit Reglement wordt :
- a. een certificaat van goedkeuring afgegeven volgens een door het bevoegde gezag vastgesteld model ;

- b. het nummer van het onder a. bedoelde certificaat met cijfers van tenminste 5 mm hoogte en een merk van goedkeuring volgens een door het bevoegde gezag vastgesteld model ingeslagen op de plaat bedoeld in art. 3.2.
- 13.3. De fabrikant of de importeur slaat bij alle bouwliften, die overeenkomen met het goedgekeurde het type kenmerkend monster, op de in art. 3.2 bedoelde plaat, het nummer in van het in art. 13.2. a. bedoelde certificaat met cijfers van tenminste 5 mm hoogte en een merk van overeenkomst volgens een door het bevoegde gezag vastgesteld model.
- 13.4. De keuringsinstantie heeft het recht de bij de aanvraag gevoegde documenten voor bepaalde of onbepaalde tijd te bewaren of te doen bewaren door degene die de keuring aanvraagt.

Art. 14. — Bijzondere bepaling

Een andere constructie en een andere keuze van materialen als voorzien in dit Reglement zijn toegelaten mits, naar het oordeel van de keuringsinstantie is gebleken dat de bouwlift tenminste gelijkwaardige veiligheidswaarborgen biedt.

Art. 15. — Wederzijdse erkenning van certificaten van goedkeuring

Een certificaat van goedkeuring, afgegeven door een instelling of openbare dienst van een ander Beneluxland, geldt als certificaat van goedkeuring, indien het bevoegde gezag van dit land deze instelling of openbare dienst bevoegd heeft verklaard om een zodanig certificaat af te geven.